

うくらいなご つうやくぼらんていあぼしゅう
ウクライナ語の通訳ボランティア募集について

くに うくらいなひなんみん あんぜん ばしょ に ひと う い ともな こうとうく
国のウクライナ避難民（安全な場所に逃げてきた人）の受け入れに伴い、江東区へ
ひなん うくらいなじん せいかつ しえん こうとうぼらんていあ せんたー
避難しているウクライナ人の生活を支援するため、江東ボランティア・センターでは
うくらいなご つうやくぼらんていあ ぼしゅう
「ウクライナ語の通訳ボランティア」を募集します。

ぼらんていあかつどう きぼう ひと こうとうぼらんていあ せんたー れんらく
ボランティア活動を希望する人は、まずは江東ボランティア・センターまで連絡して
ください。

1 ぼらんていあかつどう きぼう ひと した じょうけん
ボランティア活動を希望する人は下の（１）・（２）の条件にすべてあてはまる
ことが必要です。

(1) にほんご うくらいなご たいわ ひと
日本語とウクライナ語で対話ができる人

(2) さいいじょう ひと
18歳以上の人

2 かつどうないよう
活動内容（してもらうこと）

(1) くやくしょ まどぐち がっこう てつづ なに ひつよう
区役所の窓口や学校などでの手続き（何かをするために必要なことをするこ
と）に一緒に行ってもらい、通訳してくれること。

(2) 江東区が行う避難してきた人を支援するための通訳 など

3 事前に知っておいてほしいこと

(1) ボランティア活動なので、お金はもらえません。

(2) ボランティア活動をするときは、最初に江東ボランティア・センターに個人で

登録してください。ボランティア保険に入ります。

(保険に入るためのお金は江東区社会福祉協議会が払います)

【ボランティア保険が適用される例】

「活動しているときにたまたま事故にあってしまったときのけが」

「活動しているときにほかの人をけがさせたり、物などを壊したとき」など

【江東区社会福祉協議会とは】

町に住んでいる人が安心して生活するための仕事をする団体です。

たとえば、ボランティア活動をしている人を手伝います。

〒135-0016

江東区東陽6-2-17

江東ボランティア・センター

でんわ
電話：03-3645-4087